

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)

PŘEPRAVA ZBOŽÍ

Podmínky subkontraktování 2015

1. DEFINICE

1.1 V těchto podmínkách:

“Společnost” představuje P&O Ferrymasters Limited (s. r. o.) a každou jinou společnost v rámci P&O Ferrymasters Holdings Group.

“Tyto podmínky” představují podmínky subkontraktování této společnosti, které jsou vytisklé v tomto dokumentu a čas od času pozměněny.

“Podmínky BIFA” představují Standardní obchodní podmínky, edice 2005A, které publikovala Britská mezinárodní přepravní asociace (BIFA) a které jsou k dispozici na požádání u společnosti anebo u BIFA.

“CMR” (Mezinárodní nákladní list) představuje Dohodu ohledně smlouvy pro mezinárodní přepravu zboží silniční dopravou ze dne 19. května 1956, v anglickém právu ustanovenou Zákonem o přepravě zboží silniční dopravou z roku 1965.

“GAP pojištění” Prostředek, kterým se společnost vzdává povinností na odškodnění vůči Subkontraktorovi, týkající se ztraceného, poškozeného nebo opožděného Zboží. Aby se vyhnulo pochybám, přijetí práce od Společnosti představuje, že Subkontraktor přijímá podmínky a cenu GAP pojištění, což je více specificky popsán v paragrafu 11.3.

“Zboží” představuje všechno zboží a náklad, se kterými Společnost souhlasí, aby byli přepraveni pro její (-ho) zákazníky (-a).

“Group” (Seskupení) představuje závazky mezi nějakou společností a její vedlejší společností a/ nebo přidruženými společnostmi čas od času, nebo kterékoliv z nich.

“POD” (Doklad o doručení) Dokument, který potvrzuje, že místo doručení Zboží obdrželo. Dokud Společnost písemně nestanoví jinak, výraz POD má následující významy.

- CMR nákladní list pro všechny mezinárodní pohyby silniční dopravou (včetně pohybů, které zahrnují oboje, železniční a silniční dopravu – železnice/silnice – zdali kontejnery jsou použité nebo ne), ale s vyloučením všech pohybů celkem mezi Irskem (republikou) a Spojeným královstvím) a opačně;

- Pro všechny pohyby, pro které CMR nákladní list požadovaný není, jakýkoli obchodně přijatelný dokument potvrzující ukončené doručení Zboží, v dobrém stavu, v přísném souladu s pokyny, které Subkontraktor obdržel od Společnosti;

- Navíc k výše uvedenému, jakoukoli dokumentaci, kterou vyžaduje zákazník Společnosti, na požadavku, o které byl Subkontraktor upozorněn před doručením Zboží.

“RCN” Vyzvání k fakturování, které Společnost pravidelně vydává Subkontraktorovi a které poskytuje všechny informace potřebné na to, aby Subkontraktor mohl Společnost fakturovat za služby poskytované v daném období.

“Subkontraktor” představuje osobu, firmu nebo společnost, která vstoupí do smlouvy se Společností za účelem přepravy, dopravení, zaslání nebo úschovy Zboží, což zahrnuje tekutiny, plyny, pevné látky a prášky, zdali naloženého nebo nenaloženého.

“Příkaz k přepravě” představuje instrukce Subkontraktorovi vydané Společností, týkající se vyzvednutí, zacházení, úschovy, přepravy a/ nebo doručení Zboží.

“Přepravní jednotka” představuje prostředek používaný na přepravu, dopravení nebo úschovu Zboží (zdali naloženého nebo nenaloženého) zahrnující kontejner, cisternu, nádrž, vozidlo, přívěs, plavidlo, vlak, letadlo nebo jiné zařízení jakéhokoliv typu.

1.2 Nadpisy v těchto podmínkách jsou jenom pro (vlastní) potřebu a nemají ovlivnit jejich interpretaci.

1.3 Česká verze těchto podmínek má pouze usnadnit jejich porozumění. V případě sporu převažuje vždy anglická verze.

2. APLIKACE

2.1 Tyto podmínky a jakékoliv dodatky k nim, podle paragrafu 18 v tomto dokumentu nebo písemným odsouhlasením mezi stranami se vztahují na všechny budoucí subdodavatelské smlouvy mezi Společností a Subkontraktorem (dokud Společnost výslovně a v písemné formě neodsouhlasí jinak což bude mít za určitých okolností přednost před těmito podmínkami).

2.2 Žádný zaměstnanec ani agent Společnosti nemá pravomoc ani povolení k tomu, aby upravil nebo pozměnil tyto podmínky žádným způsobem, pokud takovou alterací nebo variací výslovně nepovolí ředitel společnosti v písemné formě.

2.3 Pokud existuje legislativa (jako jsou, ale ne jenom, mezinárodní smlouvy), která se má na obchod, ke kterému dojde povinně aplikovat, pak tyto podmínky musí být, co se takového obchodu týče, čteny jako podléhající takové legislativě. Pokud by nějaká část těchto podmínek byla v rozporu s touto, povinnou legislativou, tak tato část podmínek musí být, co se takového obchodu týče, vyřazena jenom do této míry a ne dál.

3. DALŠÍ SUBKONTRAKTOVÁNÍ

3.1 Subkontraktor nemůže k vykonávání žádné služby ve jménu Společnosti dále subkontraktovat, zdali celkově nebo částečně bez toho, aby to nejdříve v písemné formě odsouhlasila Společnost, ale Subkontraktor bude zodpovídat za činy nebo zanedbání svých agentů, pomocníků nebo subkontraktorů nebo jakékoli jiné osoby, které služeb využívá na vykonávání přepravy, které tyto agenti, služebníci nebo jiné osoby konají v rámci výkonu svého zaměstnání, jako kdyby se daného činu nebo zanedbání dopustil on sám.

3.2 V případě, že Subkontraktor zkrachuje nebo nastane likvidace společnosti nebo když Subkontraktor podepíše nějakou dohodu s věřiteli anebo se vyjmenuje správce majetku nebo administrativní správce k spravování celého nebo jenom části majetku nebo záruky Subkontraktora (nebo jiného ekvivalentu, podniknou se právní nebo soudní kroky, v kterékoli jurisdikci kde daným subjektem je Subkontraktor), Společnost může písemným oznámením (a bez toho, aby za to zaplatila) žádat, aby Subkontraktor odstoupil od jakékoli smlouvy, do kterého Subkontraktor předtím vstoupil a od všech práv, které z tohoto Společnosti vzniknou, přičemž Subkontraktor musí konat v souladu s tímto oznámením a okamžitě po jeho podání. Toto právo je navíc k, a není náhradou za, právo Společnosti bezodkladně ukončit tuto smlouvu mezi Společností a Subkontraktorem.

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)

PŘEPRAVA ZBOŽÍ

Podmínky subkontraktování 2015

vyžadována, a jakékoli příslušné povinnosti v oblasti výkaznictví).

4. KONÁNÍ SUBKONTRAKTORA

4.1 Subkontraktor má povinnost:

- 4.1.1 zajistit, aby jeho zaměstnanci, služebníci, agenti, subkontraktori (pokud jsou povoleni) a jiné osoby, které zaměstná nebo autorizuje, byli kompetentní k vykonávání smlouvy mezi Společností a Subkontraktorem;
- 4.1.2 bez porušení občanství předešlého zajistit, aby každý taký zaměstnanec, pomocník nebo subkontraktor (když je povolen) si byl plně vědomý toho, že nesmí a nemá žádné oprávnění na to, aby souhlasil s dopravením (a) Zboží jiného jako toho, které mu bylo řádně a zákonně svěřeno (b) osob jiných než jsou ty, které jsou potřebné k dopravě svěřeného Zboží;
- 4.1.3 ve jménu Společnosti vykonávat všechny povinnosti dané Společností v souladu s příkazem k dopravě a operačními postupy, včetně a bez omezení ty, které jsou obsáhlé v příručce pro řidiče (kde byla tato poskytnuta) a/ nebo těch, které Společnost čas od času zveřejní v informační sekci pro Partnery na její webové stránce <http://www.poferrymasters.com/customers-and-partners/partner-information/instructions-for-subcontractors>. Subkontraktor musí zajistit, aby všichni relevantní personál byl plně obeznámen o takých informacích a konal v jejich přísném souladu;
- 4.1.4 aby vyzvednutí a doručení Zboží bylo vykonané v časovém úseku, který určí Společnost anebo, pokud žádný časový úsek určen nebyl, tak v čase přiměřeném;
- 4.1.5 o neobvyklém opoždění musí Společnost okamžitě informovat telefonickým, e-mailovým nebo faxovým podáním;
- 4.1.6 v případě ztráty, poškození nebo nesprávném doručení musí Společnost okamžitě informovat a, pokud to Společnost vyžaduje, na svoje vlastní náklady musí dodat plnou zprávu o příčině a okolnostech spolu s dalšími informacemi, které Společnost může požadovat;
- 4.1.7 pokud ztráta vznikla, nebo se podezívá, že vznikla následkem krádeže nebo vykradení, pak navíc k postupu podle pod-paragrafu 4.1.6, okamžitě informovat policii a podniknout všechny přiměřené kroky na to, aby byla vinna osoba identifikovaná a aby se Zboží našlo a navrátilo;
- 4.1.8 kde je na Zboží označené "dovozné platí příjemce", dokud Společnost neurčí jinak, poplatky vyberte předtím, než se Zbožím odejdete a vyučtování takhle obdržených peněz dělejte na denně báze. Výslovně platí, že v případě, když Subkontraktor poruší ustanovení tohoto paragrafu, tak na žádost Společnosti musí Subkontraktor zaplatit částku ekvivalentní všem poplatkům, které měl Subkontraktor vybrat;
- 4.1.9 vzhledem na omezení zmíněné v paragrafu 14, v případě ztráty nebo poškození Zboží nebo opoždění s jeho doručením, zajistit Společnost vůči její možné zákonné odpovědnosti a všem útratám a nákladům, které by Společnosti vznikly ve spojení s takovou odpovědností, vyjma případů, kde ztráta, poškození nebo opoždění vznikla dokázaným zanedbaním ze strany Společnosti.
- 4.1.10 dodržovat za všech okolností všechny platné zákony a předpisy, které se na vás mohou někdy vztahovat v některé z jurisdikcí, přes něž projíždí vozidlo Subdodavatele(ů) při poskytování služeb pro Společnost, včetně mimo jiné zákonů a předpisů vztahujících se na dobu řízení a odpočinku a zaměstnanecké odměny a výhody (včetně vyplacení minimální mzdy v jurisdikcích, kde je

- 4.2 Pokud se vozidlo porouchá nebo z nějakého jiného důvodu Subkontraktor nevyzvedne nebo není schopen vyzvednout Zboží nebo dokončit doručení v souladě s tímto paragrafem, Společnost může, zdali sama nebo prostřednictvím jiného subkontraktora, bez toho, aby tak porušila nějakou svou jinou povinnost, vzít Zboží zpět a dopravit ho do své destinace a za tento její poplatek musí Společnosti zaplatit Subkontraktor.
- 4.3 Subkontraktor ručí za to, že na základě těchto podmínek, po dobu 6 měsíců po ukončení smlouvy nebude probírat, nabízet nebo jinak vyhledávat uživatelské osoby, která je klientem nebo zákazníkem Společnosti nebo nějakého člena jejího seskupení (Group), se kterým tento Subkontraktor poskytoval služby ve jménu Společnosti.

5. ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

5.1 Subkontraktor má povinnost:

- 5.1.1 Dohlídnout a zajistit, aby Subkontraktorovi zaměstnanci, agenti a subkontraktori dodržovali všechny platné pravidla a předpisy zdraví a bezpečnosti a jakékoliv jiné bezpečnostní požadavky, které se vztahují na pracoviště, na kterých se při výkonu služby nacházejí spolu s jakýmkoliv dodatečnými pokyny, které Subkontraktorovi Společnost sdělí;
 - 5.1.2 Společnost okamžitě upozornit na zdravotní a bezpečnostní rizika, nehody, případy těsného minuty anebo jiné problémy, které by se mohli vyskytnout v souvislosti se smlouvou mezi Společností a Subkontraktorem; a
 - 5.1.3 poskytnout Společnosti všechny relevantní dokumenty ohledně zdraví a bezpečnosti na přiměřenou žádost Společnosti;
 - 5.1.4 obdržet, a po celou dobu dodržovat všechny potřebné licence a povolení a dodržovat také všechnu relevantní legislativu, přičemž dbát na zdraví a bezpečnost.
- 5.2. Aby se vyhnulo pochybám, kde Subkontraktor subkontraktuje jakékoliv ze svých povinností na základě této dohody (kde je tak povoleno v souladu s paragrafem 3.1), Subkontraktor musí zajistit, aby všichni takoví subkontraktori měli vyřízené platné adekvátní zdravotní a bezpečnostní politiky a protokoly a že tímto subkontraktorem předá všechny relevantní informace o zdraví a bezpečnosti.

6. ZAMĚŠTNANCI A AGENTI

- 6.1 Subkontraktor tímto potvrzuje, že Společnost nemá žádnou každodenní operační kontrolu (v Subkontraktorovém výkonu smlouvy se Společností) nad subkontraktorovými zaměstnanci, pomocníky, subkontraktori a agenty, kteří musí po celou dobu zůstat pod plnou kontrolou (a být výhradně odpovědností) Subkontraktora, ve všech ohledech. Tato smlouva nevytváří spojení ani jiný vztah kromě subdodavatelské smlouvy mezi Společností a Subkontraktorem. Aby se vyhnulo pochybám, nic v těchto podmínkách nedělá Subkontraktora (ani žádného z jeho zaměstnanců, pomocníků, subkontraktorů a agentů) zaměstnancem, agentem ani partnerem Společnosti a Subkontraktor ani jeho zaměstnanci a agenti se za něj nemůžou vydávat.
- 6.2 Společnost nebude zodpovídat Subkontraktorovi (ani žádnému zaměstnanci, pomocníkovi, agentovi nebo subkontraktorovi Subkontraktora) za žádnou ztrátu, poškození nebo poranění osoby (zdali je utrpí zaměstnanec, pomocník, agent nebo subkontraktor Subkontraktora nebo jakákoliv jiná osoba), které vznikne při Subkontraktorovém výkonu smlouvy se Společností, kromě

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)

PŘEPRAVA ZBOŽÍ

Podmínky subkontraktování 2015

- případu, kdy taková ztráta, poškození nebo poranění osoby byla způsobena přímo a dokazatelnou nedbalostí Společnosti.
- 6.3 Subkontraktor Společnost zajistí vůči všem pohledávkám a požadavkům způsobeným nebo vyvstávajícím z konání, nedodržení, zanedbání Subkontraktora anebo způsobeným nebo vyvstávajícím z konání, nedodržení nebo zanedbání Subkontraktorových zaměstnanců, agentů nebo subkontraktorů nebo jakéhokoli operátora třetí strany, kterého Subkontraktor najmul do výkonu Subkontraktorové smlouvy se Společností.
7. PŘEPRAVNÍ JEDNOTKY
- 7.1 Co se týče přepravních jednotek, zdali tyto patří Subkontraktorovi nebo Společnosti a/ anebo jejich zákazníkům anebo jiné, třetí straně, Subkontraktor musí tyto přepravní jednotky držet v dobré, čisté, zákonné a průřezschopné kondici, zatímco jsou tyto jednotky v jeho vlastnictví nebo pod jeho kontrolou (anebo ve vlastnictví/ pod kontrolou jeho agentů nebo subkontraktorů. Subkontraktor je zodpovědný za ztrátu, nebo způsobení jakéhokoli škody na této jednotce, zatímco je v jejím vlastnictví nebo pod jeho kontrolou (nebo ve vlastnictví/ pod kontrolou jeho agentů nebo subkontraktorů). Subkontraktor musí Společnost zajistit vůči nákladům takové to ztráty nebo poškození, k plné spokojenosti Společnosti. Subkontraktor (na své náklady) musí okamžitě vyhovět, jestli Společnost vyžaduje, aby Subkontraktor zařízení doručil na místo, které určí Společnost, ke kontrole a opravě.
- 7.2 Pokud se přepravní jednotka (která patří Společnosti a/ nebo jejímu zákazníkovi a/ nebo jiné, třetí straně) jeví být zničena nebo deficitní v kterémkoliv moment po dobu, kdy je ve vlastnictví nebo pod kontrolou Subkontraktora nebo některých z jeho agentů anebo subkontraktorů, Subkontraktor musí tuto škodu Společnosti nahlásit okamžitě v momentu, když k poškození dojde nebo když se vada objeví a Společnosti o tom také poskytnout detailní záznam v písemné formě jakmile to je možné. Pokud Subkontraktor nepodá Společnosti oznámení okamžitě, pak má Společnost nárok na to, aby za tuto škodu nebo závadu a jakoukoliv ztrátu nebo poškození, které z takové škody nebo závady v zařízení vyvstane činila zodpovědným Subkontraktora.
- 7.3 Přepravní jednotku, kterou dodala Společnost, může využívat jenom Subkontraktor (nebo jeho subkontraktori, kteří na to mají povolení) a jenom za účelem vykonávání smlouvy se Společností, pokud ředitel Společnosti písemně nevydá nějaké jiné povolení. Přepravní jednotka musí po celou dobu zůstat nezadluženým vlastnictvím Společnosti nebo její zákazníkům nebo jiné, třetí strany (jako kde/ kdy) a kde Subkontraktor zaměstná – střídavě – subkontraktora, ani Subkontraktor nikoliv jeho subkontraktor jí nemůže prodat, za ní účtovat anebo ji žádným způsobem zadlužit ani jí pronajmout nebo dovolit, aby na ní bylo vytvořené zástavní právo nebo aby nějakému zástavnímu právu podléhala.
8. INDEMNITA
- 8.1 Subkontraktor Společnost zajistí vůči nárokům a odpovědnosti, které mohou být vůči ní pozvednuty nebo které jí mohou vzniknout:
- 8.1.1 vyvstane z nezákonného nebo neoprávněného použití Přepravní jednotky zatímco je tato ve vlastnictví, opatrovnictví anebo pod kontrolou Subkontraktora nebo jeho agenta, nebo subkontraktorů; nebo
- 8.1.2 vyvstane z úmrtí nebo zranění nějaké osoby nebo poškození vlastnictví nějaké osoby, firmy nebo společnosti; nebo
- 8.1.3 vyvstane přímo nebo nepřímo:
- 8.1.3.1 z přítomnosti, použití nebo stavu nějaké Přepravní jednotky (včetně zařízení, které patří Společnosti) zatímco je ve vlastnictví, opatrovnictví nebo pod kontrolou Subkontraktora nebo jeho agentů nebo subkontraktorů;
- 8.1.3.2 z výkonu, selhání výkonu smlouvy se Společností ze strany Subkontraktora (včetně jakýchkoliv speciálních, v dané smlouvě konkrétních požadavků) nebo jakéhokoli jeho porušení nebo těchto podmínek; a
- 8.1.3.3 z pochybení na straně Subdodavatele v souvislosti s dodržováním příslušných zákonů a předpisů, které se na něj mohou někdy vztahovat v některé z jurisdikcí, přes něž projíždí vozidlo Subdodavatele(ů) při poskytování služeb pro Společnost, včetně mimo jiné legislativy týkající se doby řízení a odpočinku a minimálních mzd.
- 8.1.3.4 z jakéhokoli jiného konání, nedodržení nebo zanedbání Subkontraktora nebo některého z jeho pomocníků, agentů nebo subkontraktorů.
- Náhrada škody ve výše uvedeném paragrafu 8.1 se nevztahuje (a jenom ne) na takové pohledávky, které jsou výsledkem dokázané nedbalosti Společnosti.
- 8.2 Kromě případu, kdy Společnost a Subkontraktor písemně odsouhlasí jinak, Subkontraktor je zodpovědný za zajištění, aby se po celou dobu přísně postupovalo dle požadavků každého zákona, nařízení a příkazu čas od času platných (v jakékoli relevantní zemi), vztahujících se na řidiče, motorové vozidla, návěsy a jiná vozidla a zařízení používané na přepravu, naložení a/ nebo vyložení Zboží a také, aby byli všechny platby na čas zaplacené.
- 8.3 Bez jakéhokoli omezování povinností Subkontraktora podle paragrafu 8.2, je Subkontraktor povinen zajistit, aby jakékoliv vozidla, které používá byli vystavované způsobem, který vyžaduje zákon a zajistit všechny potřebné licenční známky, povolení, daňové známky a jiné záznamy, přidělené vozidlu a zemi/zemím registrace a přejezdu.
- 8.4 Subkontraktor plně a absolutně zajistí Společnost vůči všem pohledávkám, požadavkům, ztrátě, pokutám, útratám, nákladům, konání a odpovědnosti vyvstávajících ze Subkontraktorova nevykonání si svých povinností dle těchto podmínek. Aby se vyhnulo pochybám, považuje se za porušení takového zajištění zdali Subkontraktor nebo jeho agent(i), zaměstnanec(-nci) nebo pomocník(-ci) porušuje/ -i své povinnosti vědomě nebo nevědomě. Toto ustanovení, i když všeobecného znění, je konkrétně relevantní v případě, když dojde k porušení v souvislosti s přepravováním neoprávněných osob nebo nákladu.
9. DŮKAZ O DORUČENÍ, FAKTURY A ZÚČTOVÁNÍ
- 9.1 Všechny ceny, cenové nabídky a předběžné výpočty, které Subkontraktor zadá Společnosti musí zahrnovat všechny náklady a daně příslušné službám, které má Subkontraktor poskytnout, pokud Společnost výslovně v písemné formě nevyjádřila jinak.
- 9.2 Subkontraktor musí Společnosti poskytnout všechny originální POD dokumenty náležící každé dodávce, kterou Subkontraktor vykoná v souladě s pod-paragrafem 9.4.4, dokud Společnost neodsouhlasí jinak. Všechny POD dokumenty jsou vlastnictvím Společnosti.
- 9.3 RCN (vyzvání k fakturování) za práci, kterou Subkontraktor vykoná, bude Společnost vydávat pravidelně. Tyto RCN dokumenty slouží na identifikaci vykonané práce, RCN čísla, čísla účtu a kanceláře, která příkaz na práci vydala. Jakékoliv dotazy ohledně RCN musí Subkontraktor pozvednout do jednoho měsíce od obdržení u kanceláře, který RCN vydala.
- 9.4 Subkontraktor musí předložit fakturu po obdržení (a v přísném souladě s) RCN vyzvání. Tato faktura musí:
- 9.4.1 udávat číslo RCN a číslo účtu;
- 9.4.2 udávat datum shodný se dnem posledního doručení (na relevantním RCN);

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)

PŘEPRAVA ZBOŽÍ

Podmínky subkontraktování 2015

- 9.4.3 obsahovat účet za náklady na GAP pojištění, jako bylo stanovené v paragrafu 11.3; a
- 9.4.4 být předložena se všemi relevantními originálními POD dokumenty.
- 9.4.5 být předložena s příslušnými relevantními RCN
- 9.5 Společnost neodpovídá Subkontraktorovi za žádnou práci, ohledně které dokumentace požadovaná dle pod-paragrafu 9.4 4 nebyla navržena.
- 9.6 Pokud nějaká povinně aplikovatelná legislativa nestanovuje jinak, jakoukoliv náležitou sumu, nebo sumu, která se náležitou stává (co se týče jakékoli smlouvy mezi Společností a Subkontraktorem) může Společnost Subkontraktorovi vyvážit jakoukoliv náležitou sumou, nebo sumou, která se náležitou stává, z kteréhokoli Subkontraktorova účtu Společnosti.
- 10. ZÁKONNÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI**
- 10.1 Společnost nemá žádnou povinnost zajistit, nebo zaopatřit, bezpečnost, péči nebo stav některého ze Subkontraktorových vozidel, zařízení nebo vlastnictví a žádné požadavky nejsou právně přípustné vůči Společnosti za ztrátu, poškození nebo škodu na vozidle, zařízení nebo vlastnictví.
- 10.2 Dokud nebylo zřetelně v písemné formě mezi stranami odsouhlaseno jinak, každá smlouva k přepravě, dopravě nebo úschově Zboží Subkontraktorem představuje samostatnou smlouvu, s ohledem na tyto podmínky a nic v tomto dokumentu nemůže být vyloženo jako smlouva pro vícenásobné subdodavatelské smlouvy nebo jako záruka Subkontraktorovi na nějakou subdodavatelskou práci do budoucna.
- 10.3 Společnost nenese vůbec žádnou odpovědnost vůči Subkontraktorovi za nepřímé, penální, speciální, a/ nebo následní(e) ztráty, škody nebo pohledávky nebo nějakou ztrátu příjmu, zisku nebo pověsti (zdali v deliktu, smlouvě nebo jinak).
- 10.4 Pokud a do rozsahu toho, že Společnost je Subkontraktorovi za něco dokazatelně odpovědná, tato odpovědnost je omezena do 75.000 SDR jednotek.
- 11. POJIŠTĚNÍ**
- 11.1 Subkontraktor se musí pod svým vlastním jménem pojistit a pojistní politiku vůči své odpovědnosti dodržovat, jak je v těchto podmínkách stanovené a jako je stanovené v jakékoli smlouvě se Společností, ačkoliv Společnost může mít zapotřebí, a bude postupovat dle podmínek těchto pojistky. Na požádání Společnosti musí Subkontraktor tuto pojistní politiku předvést, načež také doklady o pojistném.
- 11.2 To, že Společnost zkontroluje pojištění, které jí Subkontraktor předložil se nemůže považovat za fakt, že Společnost toto pojištění přijímá za platné nebo dostatečné. Platnost a dostatečnost pojištění zůstává po celou dobu absolutní odpovědností Subkontraktora.
- 11.3 Pokud Subkontraktor koná v souladu s výše uvedeným paragrafem 11.1, Společnost se vzdá povinností na uhrazení, co se týče jakékoli ztráty, poškození nebo opoždění zboží na jakoukoli hodnotu, kterou Subkontraktorova pojistka nemůže pokrýt. Útraty za GAP pojištění budou odečteny ze splatného dopravného za každou subdodavatelskou smlouvu k poskytnutí této možnosti, mezi Společností a Subkontraktorem. Tyto útraty může Společnost obměnit, aby odrážely přiměřené obměny v útratách za její pojištění, a to za podmínky, že taková obměna bude subkontraktorovi vždy předem oznámena písemnou formou. Více informací o GAP pojištění, spolu s aktuální cenou, můžete najít na www.poferrymasters.com/customers-and-partners/partner-information/instructions-for-subcontractors.
- Aby se vyhnulo pochybám, vzdání se (povinnosti) obsáhlé v tomto paragrafu 11.3 se nevztahuje na:
- 11.3.1 jakýkoliv přebytek nebo odpočítatelná položka pojištění Subkontraktorové pojistky;
- 11.3.2 prvních 5000 EUR, které Subkontraktor nemůže vymáhat od svého pojišťovatele povinného ručení; a
- 11.3.3 Hodnotu převyšující 1 million EUR.
- a za žádných okolností nepředstavuje prodej pojištění Subkontraktorovi Společnosti.
- 12. ŽÁDNÉ ZADRŽOVACÍ PRÁVO**
Subkontraktor nemá vůči Společnosti žádné zadržovací právo.
- 13. ODDĚLITELNOST**
Pokud nějaký soud kompetentní jurisdikce uzná některé z ustanovení těchto podmínek za neužitečné nebo právně neúčinné zdali celkem nebo zčásti, pak takové ustanovení bude domněle k vymazání z těchto podmínek a zbývající ustanovení těchto podmínek budou nadále plně platné a účinné.
- 14. SUBKONTRAKTOROVA ODPOVĚDNOST**
Pokud se v písemné formě neodsouhlasí jinak, Subkontraktor odpovídá Společnosti za ztrátu nebo poškození, nebo opoždění, nebo nesprávné doručení Zboží, které přepravuje Subkontraktor nebo zaměstnanci, služebníci, agenti nebo subkontraktori Subkontraktora, v souladě s následujícími:
- 14.1 Zabezpečení jakékoli povinně aplikovatelné mezinárodní smlouvy nebo národní legislativy (včetně, ale ne jen CMR, CIM, Varšavská smlouva nebo jiná relevantní smlouva o přepravě zboží po moři).
- 14.2 Tam, kde neexistuje povinně aplikovatelná mezinárodní smlouva nebo národní legislativa, tak je zaopatření CMR dokumentu dobrovolné; vztahuje se to na:
- 14.2.1 jakoukoliv domácí dopravu (např. výhradně v rámci hranic země) POKUD tato domácí doprava tvoří nějakou část celkového pohybu, který podléhá tomuto CMR dokumentu; a/nebo
- 14.2.2 dopravu, která by tomuto CMR dokumentu podléhala, kdyby byly kontejnery zahrnuté v definici "vozidla", za účelem Článku 1.2 CMR dokumentu.
- 14.3 Kde 14.1 a 14.2 neplatí, Subkontraktorova odpovědnost je určena těmito podmínkami Subkontraktování a je omezena dle následujícího: -
- 14.3.1 v případě pohledávek kvůli ztrátě nebo poškození zboží, hodnota ztraceného nebo poškozeného zboží NEBO suma rovná oběma (2) zvláštní práva čerpání (SDR) za 1 kilo hrubé váhy ztraceného nebo poškozeného zboží (kterýkoliv je nižší);

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)

PŘEPRAVA ZBOŽÍ

Podmínky subkontraktování 2015

- 14.3.2 v případě, že dodávka Zboží není vykonána nebo zařízená v priměřeném čase nebo se nedodrží odsouhlasený datum odchodu nebo příjezdu: suma se rovná dvojnásobné hodnotě poplatku společnosti, který platí pro její zákazníky za relevantní vykonanou dopravu (pro téhle účel Subkontraktor zaplatí kompletné poplatky Společnosti a ne pouze poplatky za určitou část (když méně);
- 14.4 Kde CMR document platí povinně anebo dobrovolně, Subkontraktor a Společnost souhlasí s tím, že nahoře uvedený paragraf 3 tak adekvátně pozměňuje Články 37 a 38 CMR dokumentu.
- 14.5 Pokud nebylo v písemné formě odsouhlasené jinak (nebo povinně jinak vyžadované dle jakékoli mezinárodní smlouvy nebo národní legislativy), Článek 32 CMR dokumentu (který zahrnuje podmínky ohledně časového rámce a dočasné vyloučení doby omezení) platí pro všechny požadavky mezi Subkontraktorem a Společností (i tam, kde CMR document není povinen).
- 14.6 Pro každý obchod, který není krytý podmínkami tohoto paragrafu 14 (nebo pro jakýkoliv problém v souvislosti s právnou odpovědností, který téhle paragraf nepokrývá) PAK, za okolností přináležících paragrafu 14.5 co se časových úseků týče, bude Subkontraktorova odpovědnost vymezena v souladu s BIFA podmínkami.

15. PROTIÚPLATKÁŘSKÁ POSLUŠNOST

15.1 Subkontraktor má povinnost:

- 15.1.1 dodržovat všechny aplikovatelné práva, zákony, nařízení vztahující se na proti-úplatkářství a protikorupci, včetně, ale ne jenom, Zákona Spojeného království o úplatkářství z roku 2010;
- 15.1.2 dodržovat proti-úplatkářské a protikorupční postupy Společnosti, které mohou být také čas od času pozměněny;
- 15.1.3 mít a udržovat na místě svoje vlastní postupy a procedury, včetně adekvátních postupů podle Zákona o úplatkářství z roku 2010, čímž zajistit konání ve shodě s proti-úplatkářskou a protikorupční politikou Společnosti a se Zákonem o úplatkářství z roku 2010 a prosadí je kde je zapotřebí;
- 15.1.4 Společnosti pohoťově nahlásit jakékoli přání nebo požadavek za nepatřičnou finanční nebo jinou výhodu jakéhokoliv druhu, které se Subkontraktorovi dostane v souvislosti s jeho výkonem smlouvy se Společností
- 15.1.5 zajistit, aby každá osoba sdružená Subkontraktorem a která vykonává služby ve spojení s touto dohodou (včetně těch subkontraktů, kteří byli osvědčeni v souladu s výše uvedeným paragrafem 3.1) tak koná jen na základě psané smlouvy, která vynucuje a zajišťuje od takové osoby podmínky ekvivalentní těm, které jsou Subkontraktorovi uloženy v tomhle paragrafu 15. Subkontraktor je zodpovědný za to, že osoby dle tohoto paragrafu 15 tohle dodrží a vykonávají a on přímo bude odpovídat Společnosti, když tato osoba něco poruší.

16. OPRAVNĚNÍ EKONOMIČTÍ OPERÁTOŘI

16.1 Subkontraktor musí zajistit, aby:

- 16.1.1 Zboží, které je vyprodukováno, uskladněno, předáno dál nebo přepraveno na příkaz oprávněného ekonomického operátora (AEO) a které je doručeno nějakému AEO nebo které je od nějakého AEO převzáno k doručení je:
- 16.1.1.1 vyprodukováno, uskladněno, připraveno a naloženo v bezpečném obchodním prostoru a na bezpečném nákladním a přepravním území;
- 16.1.1.2 chráněn vůči neoprávněnému zasahování po dobu výroby, uskladnění, přípravy, naložení a dopravy.
- 16.1.2 Zaměstná spolehlivý personál na výrobu, uskladnění, nápravu, naložení a dopravu tohoto Zboží.
- 16.1.3 Jakékoliv osoby, které konají ve jménu Subkontraktora (včetně subkontraktorů, které byly osvědčeny v souladu s výše uvedeným paragrafem 3.1) jsou informovány o tom, že musí také zajistit bezpečnost dodavatelského řetězce v souladu s tímto paragrafem 16.

17. OCHRANA DAT

- 17.1 Kvůli bezpečnostním požadavkům, které se vztahují na pracoviška, na kterých Subkontraktor vykonává své služby se může stát, že bude nutné prokázat osobní data, aby se tak ověřila identita zaměstnanců, pomocníků, agentů nebo subkontraktorů zaměstnaných Subkontraktorem a kteří navštěvují lokalitu, na kterou se vztahují bezpečnostní požadavky.
- 17.2 Subkontraktor ručí za to, že obdržel potřebný souhlas od každého zaměstnance, pomocníka, agenta nebo subkontraktora na to, aby mohl tyto osobní data zpracovat a prokázat na takový účel a také, že obdržel potřebný souhlas od Společnosti na to, aby za účelem splnění takových bezpečnostních požadavků mohl tyto osobní údaje prokázat také svým zákazníkům.

18. DODATKY K TĚMTO PODMÍNKÁM

Společnost může tyto podmínky kdykoliv upravit nebo pozměnit. Oznámení o úpravě nebo pozměnění bude Subkontraktorovi zasláno a všechny smlouvy, které mezi Společností a Subkontraktorem vznikly po datumu takého úpravy nebo pozměnění budou také podléhat úpravě nebo pozměnění.

19. JURISDIKCE A VOLBA PRÁVA

- 19.1 Jakákoliv pohledávka jakéhokoliv charakteru vyvstávající z nebo vztahující se na tyto podmínky nebo vzhledem na ně budou spravovat zákony Anglie. Všechny pohledávky nebo spory musí být předloženy jurisdikci anglických soudů anebo, na výhradní volbu Společnosti, buď (a) jurisdikci soudů země místa hlavního sídla Subkontraktora nebo (b) jurisdikci soudů krajiny země, v které se nějaký majetek (včetně přepravní jednotky nebo bankového účtu) Subkontraktora nachází nebo může být na podnět Společnosti zadrženy nebo zamrazeny.
- 19.2 Ustanovení v 19.1 podléhají jenom (a) povinnému místnímu právu, které se vztahuje na konkrétní okolnosti a (b) kde je to relevantní vzhledem na povinné ustanovení povinné aplikovatelných mezinárodních smlouv jako je ale ne pouze

P&O FERRYMASTERS LIMITED (s. r. o.)
PŘEPRAVA ZBOŽÍ
Podmínky subkontraktování 2015

Úmluva o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (CMR) ze dne 19. května 1956.

Kopie podmínek BIFA jsou k dispozici na požádání.

Potvrzuji, že jsem obdržel kopii těchto podmínek Subkontraktování a souhlasím s tím, že jsem těmito podmínkami vázan.

Podepsaný:

Tiskacím
písmem.....

Pozice v organizaci Subkontraktora.....

Řádně zmocněn zástupce pro a ve jménu
[tiskacím písmem napište celé jméno a registrační číslo Subkontraktora]

.....

Datum:..... 201[]